



شهادة حلال

HALAL CERTIFICATE



Certificate No. R-318H0045/19H000038 Issue Date: 07-March-2019 Valid Until: 06-March-2022

GULFTIC CERTIFICATION LLC

Hereby certify that:

Joint-Stock Company «Voronezhskaya Conditerskaya Fabrika»
Koltsovskaya Str. 40, Voronezh, Russia, 394030

Has complied with the following established Certification Scheme:

GSC-001 Product Certification Scheme for Food Products & Additives

In respect for the category Code **E** under the scope:

Receiving and Storage of Raw Material, Processing, Packaging, Storage and Desptach of Wafer and Candies

These rules have among other things necessitated the submission of samples of the scheduled products for examination and testing by GULFTIC to the Standards referred to in the schedule. Additionally, the scheme requires the firm:

- (A) To permit their facilities at Joint-Stock Company «Voronezhskaya Conditerskaya Fabrika», Koltsovskaya Str. 40, Voronezh, Russia, 394030 to be periodically inspected by GULFTIC.
- (B) To allow samples of the schedule products to be selected from production, or from the market or independent testing and examination for assurance that continuity of conformity is being maintained.
- (C) To limit the claim of the Halal Certified Products to the specified list in the issued **Schedule of Certification (SOC)**

The firm hereby agrees with GULFTIC CERTIFICATION LLC to duly observe and comply with the requirements of the scheduled standards, the general and specific rules and with any regulations for the scheme that GULFTIC may establish.

Initial Certification Date: 07-March-2019

Valid Until: 06-March-2022

Certificate Number: R-318H0045/19H000038

Issue Date: 07-March-2019

Dr. YAHYA ALI
Head – Shariah Board
Managing Director





GULFTIC CERTIFICATION L.L.C.

P.O. Box 97156, Dubai, U.A.E.



بيانات التسجيل

SCHEDULE OF CERTIFICATION

اسم الشركة:	Joint-Stock Company "Voronezhskaya Konditerskaya Fabrika"				
فئة المنتج:	Receiving and Storage of Raw Material, Processing, Packaging, Storage and Despatch of Wafer and Candies				
رقم التسجيل:	R-318H0045/19H000038				
صالح لغاية:	06-March-2022				
تسلسل رقم	الإسم التجاري	رقم الطراز	تفاصيل المنتج	المواصفة المطبقة	بلد المنشأ
Count	Brand Name	Model No. (Barcode)	Product Details	Applicable Standards	Country of Origin
1	KOROVKA	4607135892973	Wafer cake glazed with confectionery icing with fat filling «Crunchy wafer mix KOROVKA baked milk taste», 200 g Tort vafel`ny`j glazirovanny`j konditerskoj glazur`yu s zhirovoj nachinkoj «Assorti iz vafel`ny`x tortikov «Korovka» vkus Toplenoe moloko so svetloj i temnoj kroshekoy», 200 g	UAE.S GSO 2055-1:2015	RUSSIAN FEDERATION
2	KOROVKA	4605516016925	Candies glazed with confectionery icing with mild caramel and jelly mass bodies "KOROVKA Toffee Original", 250 g	UAE.S GSO 2055-1:2015	RUSSIAN FEDERATION
	Toffee	4605516013535	Konfety` glazirovanny`e konditerskoj glazur`yu s korpusom iz myagkoj karamel`noj i zhelelnoj mass «Toffee» Original (Toffi Original`ny`e) s nachinkoj, 250 g		





GULFTIC CERTIFICATION L.L.C.

P.O. Box 97156, Dubai, U.A.E.



بيانات التسجيل

SCHEDULE OF CERTIFICATION

اسم الشركة:	Joint-Stock Company "Voronezhskaya Konditerskaya Fabrika"				
فئة المنتج:	Receiving and Storage of Raw Material, Processing, Packaging, Storage and Despatch of Wafer and Candies				
رقم التسجيل:	R-318H0045/19H000038				
صالح لغاية:	06-March-2022				
رقم تسلسل رقم	الإسم التجاري	رقم الطراز Model No. (Barcode)	تفاصيل المنتج Product Details	المواصفة المطبقة Applicable Standards	بلد المنشأ Country of Origin
3	Artpassion	4605516016048	Candies glazed with confectionery icing with mild caramel and jelly mass bodies «Artpassion white swan tender toffee», 250 g Konfety` glazirovanny`e konditerskoj glazur`yu s korpusom iz myagkoj karamel`noj i zhelejnoj mass «Lebedushka» s nachinkoj Myagkij iris, 250 g	UAE.S GSO 2055-1:2015	RUSSIAN FEDERATION
4	Artpassion Lebedushka	4605516017304 4605516013214	Candies glazed with confectionery icing with mild caramel and jelly mass bodies «Artpassion white swan tender toffee», 3 kg Konfety` glazirovanny`e konditerskoj glazur`yu s korpusom iz myagkoj karamel`noj i zhelejnoj mass «Lebedushka» s nachinkoj Myagkij iris, 3 kg	UAE.S GSO 2055-1:2015	RUSSIAN FEDERATION

-NOTHING FOLLOWS-

88553





GULFTIC CERTIFICATION L.L.C.

P.O. Box 97156, Dubai, U.A.E.



بيانات التسجيل SCHEDULE OF CERTIFICATION

Company Name:	Joint-Stock Company "Voronezhskaya Conditerskaya Fabrika"			اسم الشركة:	
Product Category:	Receiving and Storage of Raw Material, Processing, Packaging, Storage and Despatch of Wafer and Candies			فئة المنتج:	
Certificate No.:	R-318H0045/19H000038			رقم التسجيل:	
Valid Until:	06-March-2022			صالح لغاية:	
تسلسل رقم	الإسم التجاري	رقم الطراز Model No. (Barcode)	تفاصيل المنتج Product Details	المواصفة المطبقة Applicable Standards	بلد المنشأ Country of Origin
Count	Brand Name				

Dr. YAHYA ALI
Managing Director

